

W związku z realizacją projektu „Budowanie trwałych relacji współpracy regionalnej krajów Europy Środkowo – Wschodniej w kontekście 100-letniej tradycji niepodległościowej, obywatelskiej i wolnościowej” Urząd Miasta Lublin zwraca się z prośbą o wycenę usługi zgodnie z poniższym opisem:

Przygotowanie sześciu autorskich scenariuszy do filmów promujących Kongres Inicjatyw Europy Wschodniej wraz z opracowaniem i tłumaczeniem napisów na języki angielski i rosyjski oraz z przekazaniem autorskich praw zależnych i majątkowych

Szczegóły dotyczące przedmiotu zamówienia:

- 1) ilość: 6 scenariuszy (trzy do filmów w języku polskim oraz trzy do filmów w języku ukraińskim) opracowanych w oparciu o własną koncepcję oraz w uzgodnieniu i według ogólnych wytycznych Zamawiającego;
- 2) scenariusz powinien być opracowany przy założeniu długości filmu: 4,5 – 7 minut;
- 3) scenariusze do filmów w języku ukraińskim powinny zawierać kwestie mówione w języku polskim i ukraińskim;
- 4) filmy będą formą zaproszenia do udziału w tegorocznym Kongresie, informacją o podejmowanej tematyce, wydarzeniach towarzyszących, jak też praktycznym poradnikiem na temat zagadnień logistycznych;
- 5) opracowanie, na podstawie scenariusza, napisów do każdego z filmów w języku angielskim i rosyjskim;
- 6) dostarczenie scenariuszy oraz napisów w postaci elektronicznej w plikach tekstowych w formacie doc.

Termin realizacji usługi:

31 sierpnia 2018 r.

Warunek:

Potwierdzona znajomość (lub native speaker) języka polskiego i ukraińskiego.

Na potwierdzenie warunku należy złożyć dokumenty, z których wynikają powyższe okoliczności (dyplomy, certyfikaty itp.).

Kryteria wyboru:

- cena brutto

Ofertę zawierającą wycenę brutto za w/w usługę, dokumenty potwierdzające znajomość języka polskiego i ukraińskiego lub status native speaker oraz podpisaną zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu zawarcia umowy (załącznik nr 1) należy przesłać **do dnia 10 sierpnia 2018 roku do godz. 12.00 na adres e-mail: kmazurkiewicz@lublin.eu.**



Rzeczpospolita Polska
Ministerstwo
Spraw Zagranicznych

Zadanie publiczne współfinansowane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP w konkursie „Wsparcie wymiaru samorządowego i obywatelskiego polskiej polityki zagranicznej 2018”.

Osoba do kontaktu:

Konrad Mazurkiewicz, tel. 81 466-28-56, mail: kmazurkiewicz@lublin.eu

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania Państwa danych osobowych stanowi Załącznik nr 1.

Niniejsze zapytanie nie stanowi czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w rozumieniu przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, ani nie stanowi zobowiązania do zawarcia umowy.

W niniejszym postępowaniu Zamawiający przewiduje możliwość wezwania Wykonawców do złożenia uzupełnień oraz wyjaśnień dotyczących przesłanych ofert, a także poprawienia, w uzgodnieniu z Wykonawcą, oczywistych lub nieistotnych omyłek w ofercie Wykonawcy.

Zamawiający zastrzega, że niniejsze zapytanie może zostać odwołane jeżeli nastąpi zmiana okoliczności powodująca, że udzielenie zamówienia nie leży w interesie publicznym.

Zamawiający zastrzega sobie prawo podjęcia negocjacji z wybranymi lub wybranym Wykonawcą celem uzyskania możliwie korzystnych warunków zamówienia.

O ewentualnym wybraniu Państwa oferty zostaniecie Państwo poinformowani drogą elektroniczną.

